



Dieses Produkt ist konform mit allen relevanten Richtlinien des europäischen Parlamentes. Die vollständige CE-Erklärung mit allen angewandten Teststandards erhalten Sie als download auf unserer Homepage www.s2g.info

This product is in accordance with all relevant regulations of the European parliament. The full CE-declaration with all applied test standards can be found as download on our homepage www.s2g.info

Mobiset GmbH - Rösrather Straße 333 - 51107 Köln
Tel: +49 22 19 89 52 0 - Fax: +49 22 19 89 52 39



TRAVEL

- DE Bedienungsanleitung
- EN User Manual

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Hinweise zum Umweltschutz

- Die verwendeten Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.
- Dieses Produkt darf innerhalb der Europäischen Union nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.
- Entsorgen Sie das Gerät über die kommunalen Sammelstellen

TRAVEL

DE

Garantie/Gewährleistung

Dieses Produkt wurde vor dem Versenden gründlich auf Qualität und Funktionalität geprüft.

Garantie 12 Monate / 24 Monate Gewährleistung ab Kaufdatum für das Gerät, 6 Monate für den integrierten Akku. Während der Dauer des Garantiezeitraumes werden wir defekte Produkte kostenfrei ersetzen oder reparieren. Die Garantie verlängert sich im Zuge einer Reparatur oder eines Austausches nicht. Ausgetauschte Teile gehen in unser Eigentum über. Bitte kontaktieren Sie uns vor Einsendung einer Garantiesendung.

Ein Ausschluss der Garantie findet unter folgenden Fällen statt:

- bei fehlerhafter Installation,
- bei Veränderungen des Systems ohne unsere Genehmigung,

- bei Schäden durch Feuchtigkeit, Fallschäden oder beschädigte Kabel,
- wenn kein Kaufbeleg vorliegt

Konfirmitätserklärung

Die CE-Konfirmitätserklärung zu diesem Produkt finden

Sie zum Download auf unserer Homepage:
www.mobiset.de

Verwendete Symbole

WARNUNG

Wird verwendet für eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen könnte.

Zur Vermeidung einer Gefahr die hier aufgeführten Anweisungen befolgen.

TRAVEL

DE

Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieses Gerät ist nur zur Wiedergabe von Audio-Signalen beliebiger Bluetooth-Audio-Geräte bestimmt. Sofern im Ausstattungsumfang enthalten, können zusätzlich Musik-Dateien von SD-Card und USB-Stick abgespielt werden. Einige Geräte haben weiterhin ein integriertes UKW/FM Radio.
- Zusätzlich können Sie das Gerät mit einem Bluetooth-Telefon verbinden und das Gerät als Freisprecheinrichtung verwenden.
- Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

WARNUNG

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen:

- Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.
- Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen.
- Das Risiko trägt allein der Betreiber.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung, entsprechen

TRAVEL

DE

dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen. Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Umgang mit Batterien

WARNUNG

- Das Gerät darf nicht geöffnet, ins Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden.
- Laden Sie das Gerät nur mit dem

mitgelieferten Ladekabel. Bei Verwendung eines falschen Ladegerätes kann es zum Brand, zur Explosion und zu Verätzungen kommen.

- Bei Beschädigung und unsachgemäßem Gebrauch des Akkus können Dämpfe austreten. Führen Sie Frischluft zu und suchen Sie bei Beschwerden einen Arzt auf. Die Dämpfe können die Atemwege reizen.

WARNUNG

Im Falle eines beschädigten Akkus kann Batterieflüssigkeit austreten. Wenn einer der Akkus ausgelaufen ist, vermeiden Sie bitte den Kontakt der Batterieflüssigkeit mit der Haut, den Augen und den Schleimhäuten.

Bei Kontakt mit der Batterieflüssigkeit sofort die entsprechenden Stellen mit reichlich klarem Was-

ser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen

Grundlegende Sicherheitshinweise

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Personen, die aufgrund ihrer körperlichen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten nicht in der Lage sind das Gerät sicher zu bedienen, dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.
- Gestatten Sie Kindern die Benutzung des Gerätes nur unter Aufsicht.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch

unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.

- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Das Gerät muss auf einer festen, flachen und waagerechten Unterlage aufgestellt werden
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer heißen, nassen oder sehr feuchten Umgebung oder in der Nähe von brennbarem Material auf.

TRAVEL

DE

Auspacken

- Entnehmen Sie das Gerät und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- Entfernen Sie vor dem Erstgebrauch alle Verpackungsmaterialien und Schutzfolien vom Gerät, vor allem, soweit zutreffend, die Schutzfolie an der Geräteunterseite.
- Bewahren Sie die Originalverpackung während der Gewährleistungs- bzw. Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Gewährleistungs- bzw. Garantiefall ordnungsgemäß verpackt verschicken zu können. Transportschäden führen zum Erlöschen des Gewährleistungs- bzw. Garantieanspruchs.

Lieferumfang überprüfen

Prüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit und auf

DE

TRAVEL

sichtbare Schäden. Melden Sie eine unvollständige oder beschädigte Lieferung umgehend Ihrem Lieferanten.

1

2

3

4



5

6

7

8



TRAVEL

ZUBEHÖR

DE

1 USB-Kabel
Handbuch

Die wichtigsten Tasten-Funktionen:

1. Mit der „M“ Taste wechseln Sie zwischen Bluetooth, Musik (USB/Micro-SD) und Radio Wiedergabe.
2. Drücken Sie die Taste „-“ kurz, um ein Lied zurück zu gehen und drücken Sie die Taste „-“ lange, um die Lautstärke zu verringern.
3. Drücken Sie die Taste „+“ kurz, um zum nächsten Lied zu wechseln, und drücken Sie die Taste „+“ lange, um die Lautstärke zu erhöhen.
4. Die Taste „>“ dient zur Steuerung von Musik (Abspielen / Pause). Während der Musikwiedergabe...

Wiedergabe drücken Sie kurz die Taste, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Bei erneutem Druck auf die Taste wird die Musik fortgesetzt.

Technische Daten:

Abmessungen (L x B x H):	117x38x78 mm
Gewicht:	192 g
Lithium-Polymer-Batterie:	400 mAh
Akkulaufzeit:	8 Stunden
Bluetooth Reichweite:	10 m
Signalrauschabstand:	≥85 dB
Leistung:	3Watt
Frequenzgang:	100 Hz - 20 kHz

TRAVEL

DE

Betriebsanleitung:

Verbindung/Kopplung des Geräts:

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein (8), die LED-Kontrollleuchte blinkt blau.
2. Schalte die Bluetooth-Funktion deines Smartphones ein.
3. Suchen Sie nach Geräten und wählen Sie dann „Travel“ aus der Liste.
4. Klicken Sie darauf und verbinden Sie den Lautsprecher mit Ihrem Smartphone.
5. Geben Sie bei Bedarf den Code „0000“ ein.
6. Nach erfolgreichem Verbinden hören Sie einen Signalton und der Lautsprecher kann Musik von Ihrem Smartphone abspielen.
7. Für das nächste Mal müssen Sie nur kurz die „ON / OFF“ Taste drücken, dann wird der

Lautsprecher automatisch mit Ihrem Mobilgerät verbunden.

8. Für die TWS Funktion werden 2 Travel Lautsprecher benötigt. Beide Geräte einschalten und darauf achten , dass weder SD-Karte noch USB Stick im Lautsprecher sind. Die beiden Geräte verbinden sich. Danach nach normalem Modus mit Bluetooth verbinden. Die Musik wird vom Handy auf den einen Lautsprecher und von diesem auf den anderen Lautsprecher übertragen. Es entsteht ein Stereo Klang.
9. Zum Abspielen von Musik können Sie einen USB-Stick (5) oder eine Micro-SD Karte (6) nutzen. Das Gerät erkennt diese automatisch.

USB Aufladung:

Schließen Sie das USB-Ladekabel an den Lautsprecher (7) an und nutzen Sie als Stromquelle

TRAVEL

DE

ein Notebook oder die Steckdose (mit Adapter).
Beim Verwenden des USB-Ladekabels bedeutet
rotes LED-Licht, dass der Akku aufgeladen wird.
Der Lautsprecher funktioniert auch während des
Aufladens.

This document is protected by copyright. Any reproduction or reprint, even in parts, and any reproduction of the illustrations, even in a changed state, is strictly prohibited without the written consent of the manufacturer.

Information on environmental protection

- The packaging material used is recyclable . Dispose of packaging material which is no longer needed in accordance with the locally applicable regulations.
- This product must not be disposed of in the normal household waste within the European Union.
- Dispose of the device via the communal collecting points.

TRAVEL

EN

Guarantee/Warranty

This product has been thoroughly checked for quality and functionality before dispatch. 12 month warranty from the date of purchase for the speaker, 6 months for the integrated battery. We will replace or repair defective products free of charge during the guarantee period. The guarantee is not extended in the course of a repair or an exchange, exchanged parts become our property. Please contact us before sending a guarantee consignment.

The guarantee is excluded in the following cases:

- in the case of faulty installation,
- in the case of changes to the system without our approval,
- in the case of damages due to moisture, damages caused by dropping or damaged cables,

- if there is no proof of purchase.

Declaration of conformity

The CE declaration of conformity for this product can be downloaded from our website:
www.mobiset.de

Symbols used

WARNING

Is used for a possible dangerous situation which could lead to serious injuries or death.

Follow the instructions given here in order to avoid danger.

A note marks additional information which facilitates the handling of the product.

TRAVEL

Intended use

- This device is only intended for the reproduction of audio signals of optional Bluetooth audio devices.
In addition, music files from the SD card or the USB stick can be played if included in the equipment. Some devices also have an integrated FM / FM radio.
- Additionally, you can connect the device to a Bluetooth telephone and use the device as hands-free equipment.
- Any other use or use beyond what is specified is regarded as not intended.

WARNING

The device can be dangerous in the case of unintended use and / or different use:

- Only use the device as intended.

- Comply with the procedures described in these operating instructions.
- Claims of any kind due to damages as a result of unintended use are excluded.
- This risk is borne exclusively by the operator.

Limitation of liability

All technical information, data and notes for connection and operation contained in these operating instructions correspond to the latest status during printing and are carried out to the best of our knowledge, taking into consideration our experience and knowledge up to now.

No claims can be derived from the data, illustrations and descriptions in these operation instructions.

The manufacturer does not assume any liability for damages due to non-compliance with the operating

TRAVEL

EN

instructions, non-intended use, improper repairs, unauthorized changes or use of unauthorized spare parts.

Handling (storage) batteries

WARNING

- The device must not be opened, thrown into fire, dipped in fluids or be short-circuited.
- Charge the device only with the delivered recharger cable. Using a wrong charger can lead to fire, explosion and acid burns.
- In the case of damage and improper use of the storage battery, vapours can escape. Supply fresh air and consult a doctor in case of complaints. The vapours can irritate the airways.

WARNING

In the case of a damaged storage battery, battery fluid can leak. If one of the storage batteries has leaked, please avoid contact of the skin, the eyes and the mucous membranes with the battery fluid. In the case of contact with the battery fluid, immediately rinse the corresponding spots with plenty of clear water and consult a doctor promptly.

Basic safety information

- Check the device for any visible external damage before use. Do not put into operation a damaged or fallen device.
- Persons, who are not in a position to safely operate the product due to their physical, mental or motor skills, may only use the device under supervision or instruction by a

TRAVEL

responsible person.

- Children are only allowed to use the device under supervision.
- The device may only be repaired by authorized specialized companies or the customer service. Improper repairs can lead to significant dangers for the user, and to the expiry of the warranty claim.
- Protect the device from moisture and the penetration of fluids.
- Avoid direct sun radiation.

Requirements concerning the installation site
For a safe and faultless operation of the device, the installation site has to meet the following requirements:

- The device has to be placed on a firm, flat and horizontal base.

- Do not place the device in a hot, wet or very wet environment or near flammable material.

Unpacking

- Take the device and the operating instructions out of the cardboard box.
- Remove all packaging materials and protective films from the device before first use, especially, where applicable, the protective film at the bottom side of the device.
- Store the original packaging during the warranty and / or guarantee period of the device so that you can dispatch the device in case of warranty and / or guarantee properly packed. Transport damages will cause to the expiration of any guarantee rights.

Checking the scope of delivery

TRAVEL

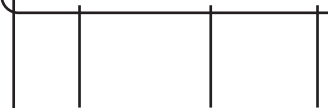
EN

Check the content for completeness and visible damages. Immediately inform your supplier about any incomplete or damaged delivery.

1 2 3 4



5 6 7 8



ACCESSORIES

- 1PCS USB Cord
- 1PCS Instruction Manual

The key definitions:

1. With “M” You change between Bluetooth, music (usb/micro-sd) and FM radio
2. Press the “- ” button for short time to move to the last sound, and press the“ - ”button for long time to decrease the volume.
3. Press the “+ ” button for short time to move to the next song, and press the“ + ”button for long time to increase the volume
4. The “>” button is used to control music (play/pause)
. During playing music, short press the button to stop playing music.

TRAVEL

EN

Technical Data:

Dimensions (L x W x H):	17x38x78 mm
Weight:	192 g
Lithium-polymer-battery:	400 mAh
Playtime:	8 hours
Range:	10 m
Signal-to-noise ratio:	≥85 dB
Output power:	3Watt
Frequency response:	100 Hz - 20 kHz

Operating Instruction:

Pair it with your Device:

1. Turn on the speaker (8), the LED indicator light will become blinking blue.
2. Turn on the Bluetooth function of your Smartphone.
3. Search for the devices and select "Travel" from the

list.

4. Click it and pair the speaker with your Smartphone.
5. Enter the code "0000" if needed.
6. After successfully paired, you will hear "beep" sound at the same time, and the speaker can play music of your Smartphone.
7. For next time, you just need to short press the "ON/OFF" button, then the speaker will connect to your mobile device automatically.
8. To use TWS you need two speakers of Travel. Turn both on and be kind that no sd card or usb stick is in use. The speakers will pair. After that connect your smartphone with the speaker and it will be stereo effect.
9. For playing music you can use a USB-Stick (5) or a micro-SD-card (6) . The speaker will start automatically

TRAVEL

EN

USB Charging:

Connect the USB-Cable to the Speaker (7) and use it e.g. with a Notebook to charge.

Using the USB charging cable to charging, red led light means charging the battery. The speaker also works while charging.